



# MARE e PINETA<sup>★★★★</sup>

• INTERNATIONAL CAMPING •

# MARINA VILLAGE

• BUNGALOWS e APPARTAMENTI •



# 50<sup>th</sup> Anniversary



# BENVENUTI

WELCOME  
WILKOMMEN  
BIENVENUS  
ÜDVÖZÖLJÜK

 Benvenuti a Lido di Spina, in uno dei luoghi più caratteristici della Riviera Adriatica. Benvenuti al Camping Mare e Pineta, una struttura che stagione dopo stagione si è fatta conoscere in Italia e in Europa. Il Camping Mare e Pineta si trova al centro della Riviera Adriatica e, oltre alle naturali caratteristiche del comprensorio fatte di arenili dalla sabbia fine e battigie dai bassi fondali, gode della fortunata circostanza di essere situata nella foresta che alcuni secoli fa collegava il Veneto a Ravenna.

 Welcome to Lido di Spina, one of the most peculiar natural scenery of the Adriatic coast, and welcome to the Campsite Mare e Pineta, which has been making a name for itself in Italy and Europe over many years now. Mare e Pineta campsite is located right at the heart of the Adriatic coast. The fine sandy beaches with shallow shoreline also benefit from the fortunate position: right on the edge within the sea and the vestiges of the woodlands that once covered the area between the region Veneto and Ravenna.

 Herzlich willkommen in Lido di Spina, einer der bekanntesten und beliebtesten Stellen der Adriaküste. Und herzlich willkommen auf dem Campingplatz Mare e Pineta, welcher sich durch seine Natur belassene Umgebung, in Italien und Europa einen ausgezeichneten Ruf erworben hat. Der Campingplatz Mare e Pineta liegt zentral an der Adriaküste und zeichnet sich durch feine und Gross flachige Sandstrände mit niedrigen Wassertiefen aus, was gerade für Kinder sehr ideal ist. Unser Campingplatz ist eingebettet in einen Pinienwald, der einer der letzten Bestände jenes Pinienwald ist, welcher vor Jahrhunderten einst Venetien mit Ravenna verband.

 Bienvenus au Lido di Spina, l'un des endroits les plus typiques de la Riviera Adriatica. Bienvenus au Camping Mare e Pineta, un camping qui, au fil des saisons, a su bâtir sa réputation en Italie et en Europe. Le Camping Mare e Pineta, situé au coeur de la Riviera Adriatica, cèlè pour ses plages de sable fin et pour sa mer profonde, a aussi la chance d'être situé sous les derniers vestiges de la forêt qu'il y a quelques siècles rattachait la Vénétie à Ravenne.

 Isten hozta önöket Lido di Spinában, az adriai Riviéra egyik festői szépségű üdülőövezetében. Üdvözöljük kedves vendégeinket a Mare e Pineta kempingben, amely már régóta Olaszország és Európa szerte híres. Kempingünk az adriai partvidék szívében, a természet lágy ölén fekszik, finom homokos strandja, és szélesen húzódó tengerpartja ideális nyaralási lehetőség a családok számára. A kemping területén található fák pedig egy régi esőerdőre emlékeztetnek bennünket: a lombkorona-rengeteg egykor a venetói régiótól egészen Ravennáig húzódott.





BAGNO  
HAITI

BAGNO  
CAPANNA

MARINA  
VILLAGE

VILLE TIPO 1  
VILLE TIPO 2

SHOPPING  
AREA

VILLE TIPO 3

RISTORANTE  
LE GHIANDAIE

INGRESSO  
RECEPTION

PARCO ACQUATICO

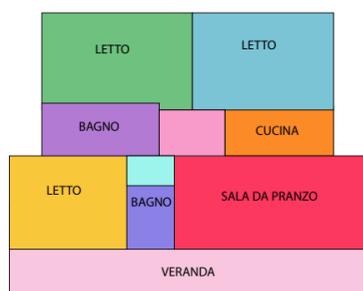
CAMPO DA TENNIS  
E CALCETTO

# IL CAMPEGGIO E "MARINA VILLAGE"

THE CAMPING AND "MARINA VILLAGE"  
DER CAMPINGPLATZ UND "MARINA VILLAGE"  
LE CAMPING ET "MARINA VILLAGE"  
A KEMPING ÉS A "MARINA VILLAGE"



**VILLA TIPO 1**



**VILLA TIPO 2**



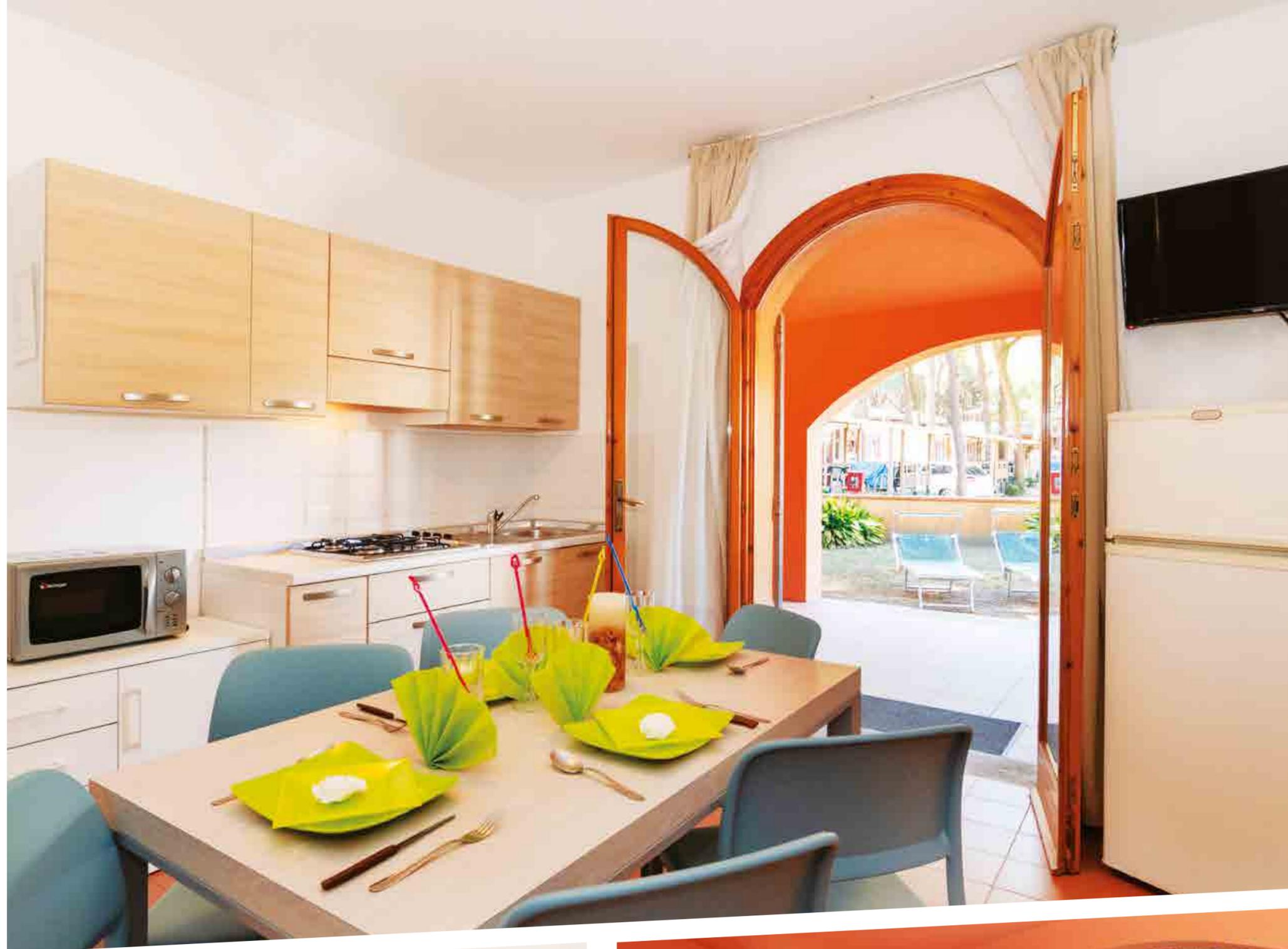
Presso il complesso turistico Mare e Pineta è possibile prenotare piazzole per tende, caravan, camper, affittare case mobili, oppure al "Marina Village" appartamenti o villette a pochi metri dalla spiaggia, tutti completamente arredati e dotati di ogni confort.

At the Mare e Pineta holiday complex you can book pitches for tents, caravans and campers as well as rent a mobilehome, while the "Marina Village" offers you completely furnished apartments in a double-floor building and comfortable nice villas, situated just a few meters from the beach.



# IL CAMPEGGIO E "MARINA VILLAGE"

THE CAMPING AND "MARINA VILLAGE"  
DER CAMPINGPLATZ UND "MARINA VILLAGE"  
LE CAMPING ET "MARINA VILLAGE"  
A KEMPING ÉS A "MARINA VILLAGE"



In unserem Campingplatz können Sie Stellplätze für Wohnwagen, Wohnmobil und Zelte vorbestellen sowie auch Mobilheime mieten. Bei "Marina Village" können Sie Apartments oder Villen mieten, die nur wenige Meter vom Strand entfernt sind und voll mobilisiert sind.



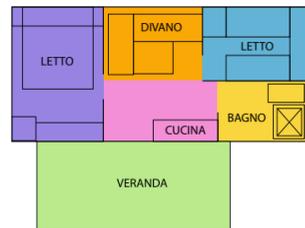
Le complexe touristique Mare e Pineta Vous offre la possibilité de réserver des emplacements pour des tentes, caravanes ou camping car, aussi bien que des mobilhomes, tandis qu'au "Marina Village" Vous pourrez louer des appartements ou des villas, entièrement meublés et à quelques mètres seulement de la plage.



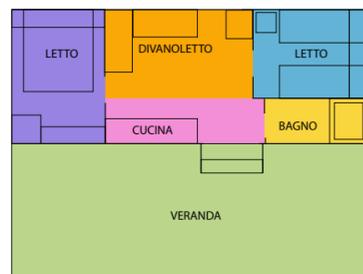
Üdülõparkunk szálláslehetõ ségei széleskörû választékot biztosítanak vendégeink számára. A kempingben lakókocsik, mobilházak, bungalók és kisebb villák, komfortos és bútorozott szálláshelyek várják kedves vendégeinket csupán néhány méterre a tengerparttól. Sõt, még sátrazásra is van lehetőség a Mare e Pinetában!

# CASE MOBILI

MOBILE HOMES  
MOBILHEIME  
MAISON MOBILES  
MOBILHÁZAK



**GIGLIO**



**AMETISTA**



# CASE MOBILI

MOBILE HOMES  
MOBILHEIME  
MAISON MOBILES  
MOBILHÁZAK



**MIMOSA**

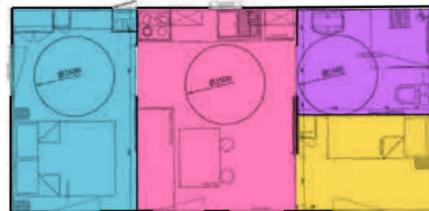


**ROSA**



# CASE MOBILI

MOBILE HOMES  
MOBILHEIME  
MAISON MOBILES  
MOBILHÁZAK



**SPACE**



**CHALET**



# APPARTAMENTI

APARTMENTS  
APARTMENTS  
APPARTEMENTS  
LAKÁSOK



**TAMERICI**



# APPARTAMENTI

APARTMENTS  
APARTMENTS  
APPARTEMENTS  
LAKÁSOK



MARINA



# SERVIZI

OUR FACILITIES  
DIE EINRICHTUNGEN  
LES SERVICES  
SZOLGÁLTATÁSOK



Il Campeggio è modernamente attrezzato e offre al turista tutti i servizi che una struttura di prim'ordine può mettere a disposizione: ristorante, pizzeria, paninoteca, bar, gelateria, supermarket, frutta e verdura, bazar-tabaccheria, edicola, spiaggia privata con stabilimento balneare, servizi igienici con acqua calda gratuita e servizi per disabili, lavanderia, ricambio bombole gas, noleggio biciclette. Inoltre un attrezzato centro benessere offre ai nostri ospiti la possibilità di utilizzare sauna, solarium, idromassaggio, palestra e biciclette da spinning. Ambulatorio medico a disposizione di tutti gli ospiti. Campi da tennis e maneggio nelle immediate vicinanze.



Per i nostri amici a quattro zampe è stata creata un'area di sgambamento attrezzata e completamente immersa nel verde della pineta.





 The campsite is very well-equipped with amenities and a whole range of facilities which only a modern, first-rate tourist centre can provide, including a restaurant, pizzerias, snack bars and cafeterias, an ice-cream, bazaar, supermarket and greengrocer, tobacconist and newsstand. The beach, divided into two sectors, leaves you the choice: you can either rent deck-chairs and parasols or stay on the private free beach. The sanitary facilities, including disabled facilities, are all supplied with free hot water; there are different laundry points, a gas cylinder supply, bicycle rentals. The Fitness Club is provided with sauna, solarium, Jacuzzi and a medical practice, while our sports hall is equipped for body building and spinning. Nearby a horse-riding school.

 **For our four-legged friends, we have a fully equipped dogs free area completely immersed in the green of the pinewood.**

 Unser Campingplatz ist modern ausgestattet und bietet unsere Gäste einen erstklassigen Service an. Dazu gehören: ein Restaurant, eine Pizzeria, Snack-Bars, eine Eisdielen, ein Supermarkt, ein Obst- und Gemüsegeschäft, Bazar, Zeitungskiosk. Weiterhin bieten wir einen grossen flächigen Privatstrand mit Windsurfkurse an. Unsere Sanitär Einrichtungen können kostenfrei genutzt werden und haben Duchen und Toiletten für Schwerbehinderte und einen Waschsalon.

Unser Service schließt ein: den Wechsel von Gasflaschen, Fahrradverleih und Reitschule in der Nähe. Weiterhin bieten wir einen Fitness Club, eine Sauna, ein Solarium, Unterwassermassage, Body Building und Spinning an und wir verfügen über eine bestens ausgerüstete Arztpraxis.

 **Für unsere vierbeinigen Freunde haben wir eine vollständig eingerichtete Freilauf Zone mitten im Pinienwald.**



 Le Camping Vous offres tous les confort d'une structure de premier choix: à l'intérieur Vous trouverez un restaurant, des pizzerias, des snack-bar à la plage; pour vos courses: une supérette et l'épicerie, le bazar, un bureau de tabac, un kiosque à journaux et encore, des vélos en location, la provision de bouteilles de gaz. Les douches chaudes sont gratuites aux établissements sanitaires, bien équipés même pour les personnes handicapées. Les machines à laver, aussi bien que les sèche-linge, sont à disposition des clients, comme le cabinet médical, le salon de coiffure, le centre fitness offrant aussi sauna et solarium.

 **Pour nos amis à quatre pattes a été crée un espace équipé et entièrement immergé dans la pinède verte.**



 Kempingünk olyan jól felszerelt kényelmi, és minden igényt kielégítő szolgáltatásokat nyújt, amelyet csak egy igazán modern üdülőkamp mondhat el magáról. A Mare e Pinetában étterem, pizzeria, snack-bár, kávézó, fagyalatozó, szupermarket, zöldség és gyümölcsbolt, trafik, újságos és bazáros egyaránt megtalálható, a játéktérrel, a zuhanyzóval rendelkező privát strandról és a szőrf iskoláról nem is beszélve. Emellett komfortos fürdőblokk, mosdók, és biciklikölcsönző is szolgálják az ide látogatók kényelmét. A közelben buszmegálló, és lovarda is található. Fitness Klubunkban ráadásul lehetőség van a szauna, a szolárium és a hidromasszázs igénybevételére, valamint a konditerem adta lehetőségek kihasználására, ahol spinning órák is megrendezésre kerülnek. A biztonságérzetet pedig egy minden igényt kielégítő orvosi rendelő teszi teljessé.

 **Négy lábú barátaink számára kialakítottunk egy jól felszerelt kutyafuttatót a fenyves szívében.**



# RISTORANTE

RESTAURANT  
RESTAURANT  
RESTAURANT  
ÉTTEREM





# SPIAGGIA E SPORT

BEACH AND SPORT FACILITIES  
STRAND UND SPORT  
PLAGE ET SPORT  
STRANDOLÁSI ÉS SPORTOLÁSI LEHETOSÉGEK

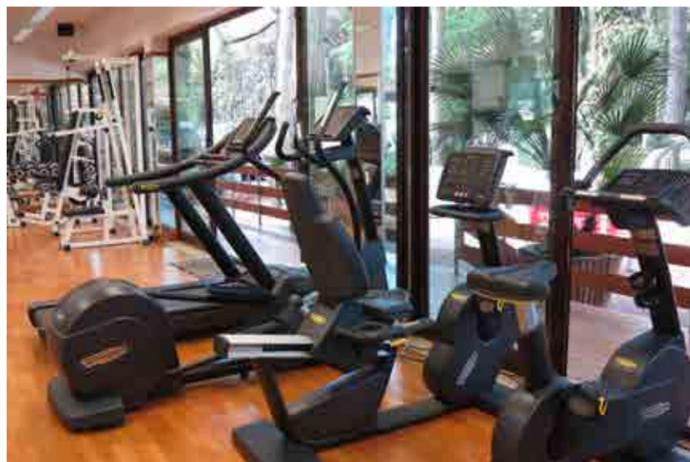


 Vita da spiaggia sullo splendido arenile curato. Oppure un bel tuffo nel mare limpido o scherzi d'acqua dentro le piscine del campeggio. Chi non vuole godersi il meritato relax svagandosi al caldo sole delle spiagge adriatiche, può cercare un po' di svago con una sana attività fisica cercando di impegnare il proprio tempo in pratiche sportive all'aperto oppure al nostro Fitness Club. Nell'arenile fra il Camping e la spiaggia, oltre ad un percorso attrezzato per jogging è stato installato a disposizione degli ospiti, un campo di beach volley e beach tennis, calcetto, lezioni di canoa e tiro con l'arco.



 If you choose the relaxing holiday, you can just lie and sunbathe on the perfectly clean and well-maintained beach, or dive into the sea water or swim in the swimming pool. For those who do not want to spend their hard-earned holidays basking under the hot sun, there is the option "healthy physical exercise", such as open-air activities and tournaments organized by our animation staff. In the sandy land between the Campsite and the beach there are a jogging trail, a beach volley court football ground and beach tennis, canoeing and archery lessons free of charge. For men's best friend there is a small area where dogs are allowed to run enjoying their freedom.

 Strandleben an einen herrlichen und gepflegten Sandstrand, den wohlverdienten Urlaub in der warme Sonne an unserem Adriastrand verbringen – das ist Mare e Pineta – Urlaubspass pur. Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit und nutzen Sie unseren großzügig ausgestatteten Fitness Club unsere Jogging- Strecke, die Beach-volley, Fußball und Beach Tennis, Felder am Strand, unser Fußballplatz oder unsere Windsurf und Kanukurse und Bogenschiessen stehen Ihnen kostenfrei zu Verfügung, auch haben wir eine Hundefreilaufzone im Pinienwald. Nutzen Sie unser Schwimmbad, oder die zahlreiche Tennisplätze nahe neben dem Campingplatz gelegen.



Certains choisiront le farniente sur la magnifique plage, propre et soignée, la baignade dans les eaux chaudes de l'Adriatique ou les jeux autour des piscines du camping, tandis que d'autres pourront occuper leurs loisirs en pratiquant des activités sportives de plein air, ou dans le centre de fitness du camping, équipé pour la musculation et le spinning. Pour le bonheur des campeurs, le Mare e Pineta met gratuitement à disposition, un parcours aménagé pour le jogging, un centre de tir à l'arc, un mini-foot, des tables de ping-pong, un terrain de beach-volley et aussi une école et de canoe et de tir à l'arc.



Ha csak pihenni és napozni szeretne, ezt megteheti a tökéletesen tiszta, és rendszeresen karbantartott standon, majd megmártozhat a tengerben, vagy uszhat egyet a kemping medencéjében. Akik nem akarnak ellaposodni a nyaralás alatt, azokat a gyönyörű adriai napsütésben számos egészséges program várja. Lehetőség van szabadtéri sportolásra (röplabda, futball), vagy a Fitness Club meglátogatására (szauna, szolárium, konditerem, spinning órák) is. A kemping és a tenger közötti területen fekvő futópálya, strandröplabdapálya és focipálya, valamint a díjmentesen igénybe vehető szörf, evezés és ijászat órák is a vendégeink kikapcsolódását szolgálják. A Mare e Pineta medencéiben pedig minden korosztálynak lehetősége nyílik úszás tanfolyamon való részvételre.



# ANIMAZIONE

ANIMATION  
ANIMATION  
ANIMATION  
ANIMÁCIÓ



 Ritmi, giochi e musica, senza un attimo di sosta. Non solo animazione giornaliera al Mare e Pineta. Uno staff di professionisti qualificati cercherà di animare anche le serate degli ospiti organizzando corsi di ballo e spettacoli musicali sul palcoscenico. Tanti modi divertenti per trascorrere le ore più serene delle vacanze.

 Mare e Pineta also provides families and youth all-round entertainment, thanks to its highly-qualified entertainers team that performs daily. You will not feel bored during your carefree summer nights here!

 Mare e Pineta bietet noch mehr. Ein Team qualifizierter Animatoren gestaltet eine tägliche Abendshow für Jung und Alt mit wechselndem Programm, was Sie begeistern wird und Ihren Kindern Spaß bietet. Aber auch am Tag steht Ihnen und Ihren Kindern dieses Team zur Seite, damit Sie unterhaltsame Stunden und eine unbeschwertere Freizeit verbringen können.

 Rythmes, jeux et musique à gogo !! L'animation au camping ne termine pas avec le jour. Une équipe de pros se chargera d'animer vos soirées avec des cours de danse, des spectacles musicaux. Autant de propositions amusantes pour les heures les plus sereines des vacances.

 Játékok és zene megállás nélkül: kempingünk még ennél is többet nyújt! Profi animátor csapatunk minden nap színes programokkal várja vendégeit, korosztálytól függetlenül. Napközben sport és gyerek-programokkal, illetve egyéb lehető ségekkel szórakoztatja a közönséget, este pedig a műsoroké a főszerep: a gyerek diszkót követően tánc, musical, játék, és divat show-k, és szépségversenyek fergeteges sorozata várja a gondtalan szórakozásra vágyó vendégeinket.

# PARCO ACQUATICO

AQUATIC PARK  
WASSER PARK  
PARC AQUATIQUE  
VÍZIPARKUNK

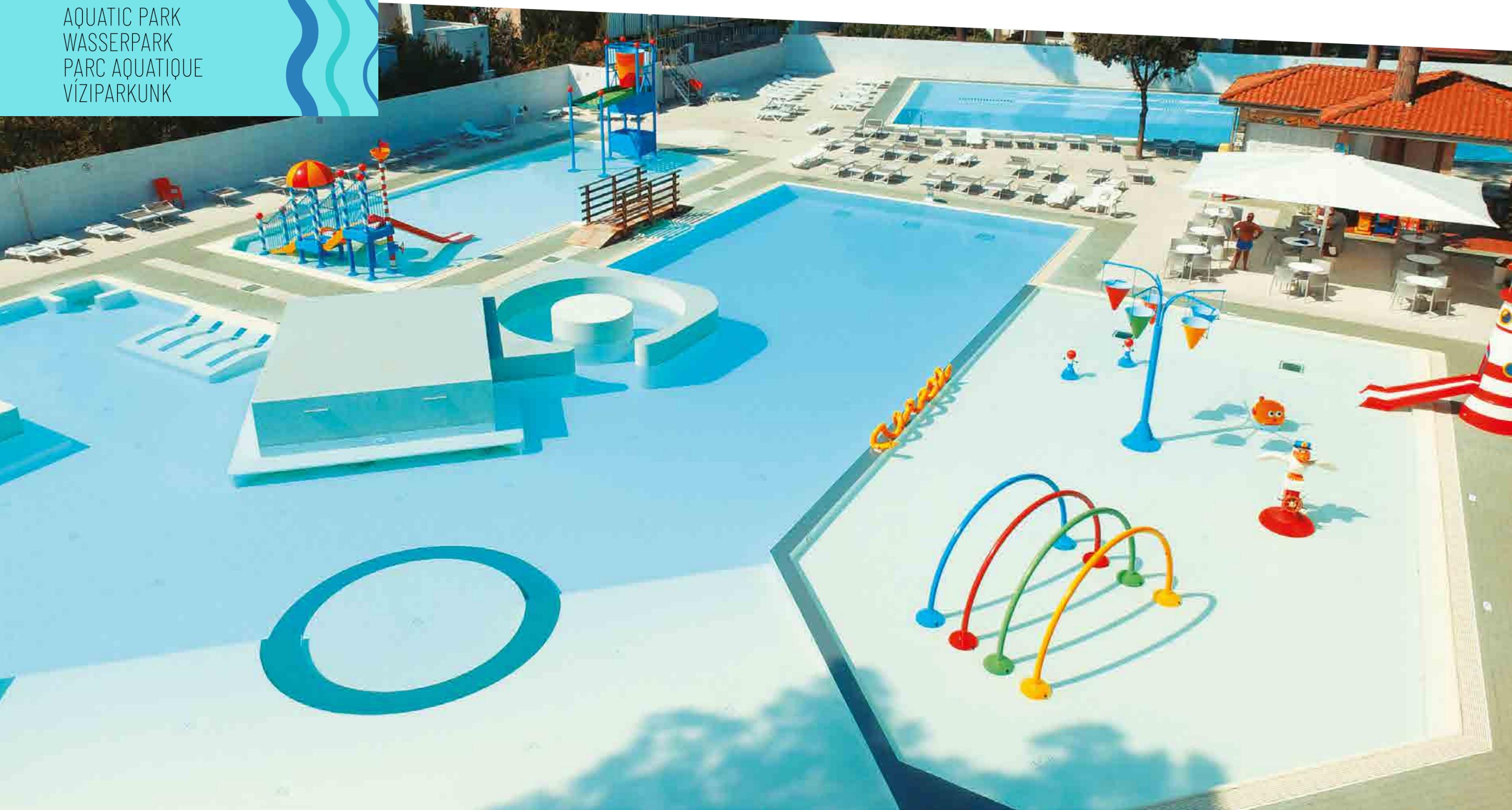
 Nel nostro Parco acquatico è possibile divertirsi, nuotare e rilassarsi. Vi aspettano una piscina semi olimpionica, un'area relax con idromassaggi e cascate cervicali, area attrezzata per bambini da 0-10 anni, zona solarium e divertimento per tutte le età.

 In our Aquatic Park you can have fun, swim and relax. There you find a semi-Olympic swimming pool, a relaxation area with whirlpools and cervical waterfalls, areas equipped for children from 0-10 years, a solarium area and fun for all ages.

 In unserem Wasserpark können Sie Spaß haben, schwimmen und entspannen. Es erwarten Sie ein semi-olympisches Schwimmbad, ein Entspannungsbereich mit Whirlpools und zervikalen Wasserfällen, Bereiche für Kinder von 0-10 Jahren, ein Solarium Bereich und viel Spaß jedes Alter.

 Dans notre parc aquatique est possible de s'amuser, nager et se détendre. Ils vous attendent une piscine semi-olympique, une zone relax avec des hydromassage et cascades cervicales, zone pour les enfants depuis 0-10 ans, zone solarium et amusement pour tous.

 Víziparkunk lehetőséget kínál a szórakozásra, úszásra és a pihenésre egyaránt. 25 méteres úszómedence, kényelmes napozórész, hidromasszázs és nyakzuhatokkal ellátott relaxációs medence valamint 0-10 éves gyerekek számára kialakított élménymedencék várják a szórakozni vágyó kicsiket és nagyokat.

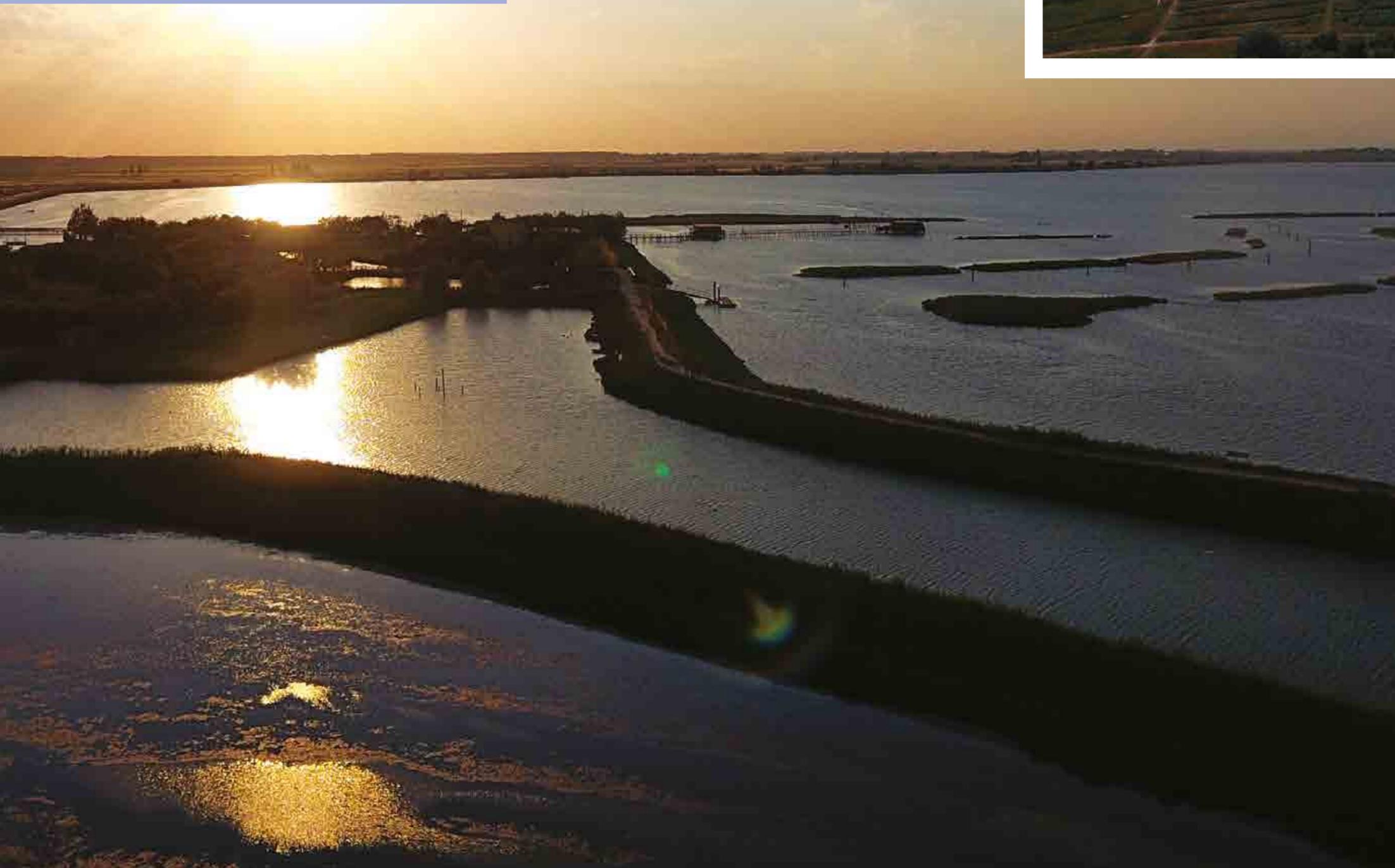






# PARCO DEL DELTA ED ITINERARI TURISTICI

PO DELTA PARK AND ITENERARIES  
PO DELTA PARK UND AUSFLÜGE  
PARC DU DELTA DU PO ET EXURSIONS  
PO DELTA PARKJA ÉS KIRÁNDULÁSOK



Il Mare e Pineta, per la sua strategica posizione geografica tra l'Emilia Romagna ed il Veneto, tra il mare e il fiume Po diventa un comodo punto di partenza per itinerari turistici in città ricche di storia, come Ferrara, Ravenna, Venezia e per escursioni nelle valli. È possibile anche effettuare percorsi guidati in bicicletta o partecipare ad emozionanti escursioni in mare aperto per praticare la pesca sportiva.



Mare e Pineta is located in a strategic position, easy to reach, between Emilia Romagna and Veneto, between the sea and the Po river. It is an ideal starting point for tourist trips to historical towns such as Ferrara, Ravenna and Venice, as well as for excursions to the lagoon and the Po Delta. It is also possible to join guided tours, by bike or by boat, or to go fishing on the sea.



Mare e Pineta ist dank seiner günstiger geographischen Lage zwischen Emilia Romagna und Venetien, zwischen dem Meer und dem Po, idealer Ausgangspunkt für touristische Rundfahrten in Städte, die reich an Geschichte sind, wie Ferrara, Ravenna und Venedig, sowie für Ausflüge in die Täler. Möglich sind auch geführte Ausflüge mit dem Fahrrad. Es gibt auch die Möglichkeit um spannende Ausflüge aufs Meer zu machen und Makrelen zu fischen.



Le Mare e Pineta est un point de départ idéal pour les itinéraires touristiques prévoyant la visite de villes riches en histoire comme Ferrare. Ravenne, Venise et pour des excursions dans les vallées et ce grâce à sa position géographique stratégique entre la région de la Romagne et de la Vénétie et entre la mer et le fluve Pô. Il est également possible de faire des excursions guidées à cheval et en canoë. Il est tout aussi possible de participer à des excursions en bateau pour pratiquer la peche sportive au maquereau.



A Mare e Pineta a Romaga és Veneto régió, valamint a tenger és a Pó folyó között helyezkedik el, kedvez fekvésének köszönhetően pedig széleskörű turisztikai programokra nyílik lehetőség. A kemping remek kiindulási pont olyan gazdag történelemmel rendelkező városok felkereséséhez, mint Ferrara, Ravenna, vagy Velence, de a völgyben kirándulásokra is van lehetőség.

Ha ez még nem lenne elég, szervezett hajós, lovas és kenus túrák várják az aktív pihenőket, akik pedig egy kis izgalomra vágyanak, azok egészen a tengerig utazhatnak, és kipróbálhatják a makréla horgászatot.

LIDO  
DI SPINA

VALLI  
DI COMACCHIO

SALINE  
DI COMACCHIO

LIDO  
DEGLI ESTENSI

RAVENNA

SS. 309 ROMEA

VENEZIA

CAMPING  
**MARE E PINETA**







**Viale delle Acacie, 67 - 44029 Lido di Spina (FE) ITALY**

**Tel. +39 0533 330110 / Fax +39 0533 330052**

**E-mail: [info@campingmarepineta.com](mailto:info@campingmarepineta.com) - [www.campingmarepineta.com](http://www.campingmarepineta.com)**

**Coordinate GPS: N 44° 39' 21'' .050 - E 12° 14' 43'' .200**

Estate s.r.l. - Via Zagarelli alle Mura, 5 - 48121 Ravenna (RA) - P.IVA 00681880399 - Cap. Soc. 100.000 € i.v.  
 Marina s.r.l. - Via Zagarelli alle Mura, 5 - 48121 Ravenna (RA) - P.IVA 00241460393 - Cap. Soc. 100.000 € i.v.

